



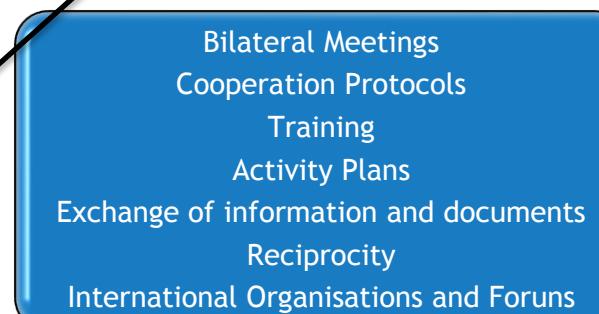
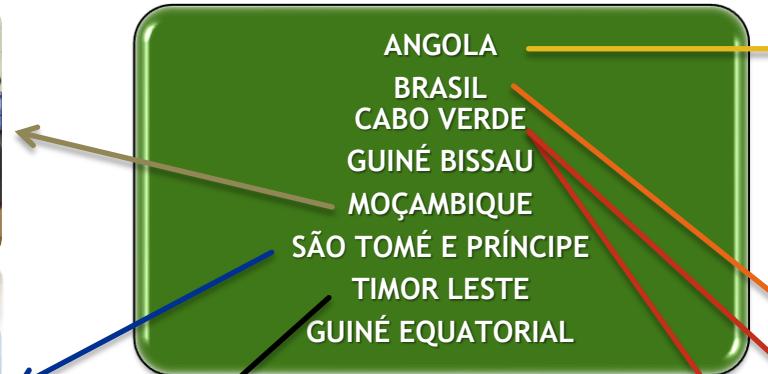


Bilateral Cooperation



EUROPE	CPLP	NORTH AFRICA	MIDDLE EAST	ASIA	ASAE	CPLP's Associated Observers States
GERMANY	ANGOLA BRASIL CAPE VERDE GUINÉ BISSAU MOZAMBIQUE SÃO TOMÉ AND P. EAST TIMOR EQUATORIAL GUINEA	ALGERIA MARROCO TUNISIA	TURKEY	CHINA JAPAN MACAU	   	 

International Cooperation with Portuguese Speaking Countries - Tools



Presidência Forum das Inspeções de
Segurança Alimentar e das Atividades Económicas



International Cooperation with Portuguese Speaking Countries

Trainning

Cape Verde



ASAE → ARFA
IGAE

- ✓ Operational area, Human Resources, administrative and financial; Import inspection
19th to 21th of July 2015
- ✓ Interpretation of Analytical Results to Support the Decision
7th to 15th of October 2016
- ✓ Risk Assessment
14th to 19th of November 2016

International Cooperation with Portuguese Speaking Countries

Trainning

East Timor



ASAE → IAE

22th September to 21th November 2014

- ✓ Laboratory analysis methods
- ✓ Risk Assessment
- ✓ Operational, inspection and inspection areas, legal and administrative matters.

International Cooperation with Portuguese Speaking Countries Trainning

Mozambique



ASAE —> INAE

- ✓ Trainers training course
30th June to 11th July 2014
- ✓ Operational planning
10th to 18th of October 2015

International Cooperation with Portuguese Speaking Countries Trainning

Sao Tome and Principe



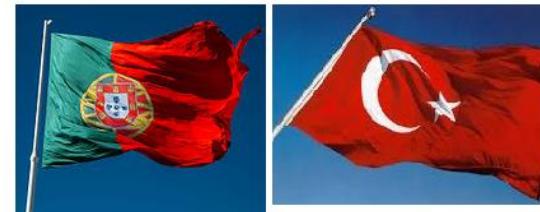
ASAE → DRCAE

- ✓ Law and Procedural Instruction, Planning and Operational Control
1st to 11th July 2014
- ✓ Trainers training course
2th May to 8th June 2016

International Cooperation with a Country which is an Observater Member of CPLP

Trainning

Turkey



ASAE —> GDFC

2nd to 3th November 2016

- ✓ Organizations of Food Control Laboratories
- ✓ laboratory analysis methods and
- ✓ the National Residue Monitoring Program

The Importance of Bilateral International Cooperation

Example: Cape Verde



“Operação Garrafeira”,

Institutional Capacity: ASAE training in Cape Verde in 2015 on "Techniques of Interrogation and Inquiry of Witnesses, Judicial Inspection - Collection and Conservation of Proof", allowed IGAE to organize an operation, which presented, as results, the apprehension of more than 50 000 bottles of brandy and 19 800 tax stamps.



Creation of a network for the exchange of information between entities that work in the areas of skills giving rise to activities of a collaborative/ preventive nature.

A relationship developed between ASAE and IGAE allowed the establishment, in May 2016, through the Southern Regional Unit of ASAE, of a wholesale establishment, of a counter-administrative proceeding on suspicion of import/ trade of cane brandy ('Grogue') with undeclared alcoholic strength, from Cape Verde. The product in question was destined for the retail trade for the African community strongly implemented in the country.

In this sequence, 3 225 bottles of cane brandy (about 2 240 liters) were seized, in a total amount of 30,637.50€. For this action the exchange of information with the IGAE was fundamental.

➤ The Importance of Bilateral International Cooperation - Example: Angola



“Operation - Manca” (summer 2016) Information Exchange - ASAE- GIGC

Held in the Great Lisbon area with the apprehension of approximately 1,700 bottles of "Pêra Manca" wine, with labels, counter-plates and counterfeit capsules, worth approximately 250 thousand€.

➤ The Importance of Bilateral International Cooperation Example: Exchange Information Between ASAE-ANVISA-CC-RAEM



“OPERAÇÃO CARNE FRACA”



澳門特別行政區政府消費者委員會
Conselho de Consumidores do Governo da RAEM
Macao SAR Government Consumer Council





REPÚBLICA
PORTUGUESA



Multilateral Cooperation

Autoridade de Segurança Alimentar e Económica



FOOD LAW ENFORCEMENT
PRACTITIONERS



efsa

European Food Safety Authority

Head of Agencies



EUIPO
EUROPEAN UNION
INTELLECTUAL



INTERPOL



Presidência Forum das Inspeções de
Segurança Alimentar e das Atividades Económicas

SECRETARIADO PERMANENTE DO FÓRUM PARA A COOPERAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL
ENTRE A CHINA E OS PAÍSES DE LÍNGUA PORTUGUESA (MACAU)

➤ From Bilateral International Cooperation to Multilateral Cooperation

Example: Capacity Building & Information



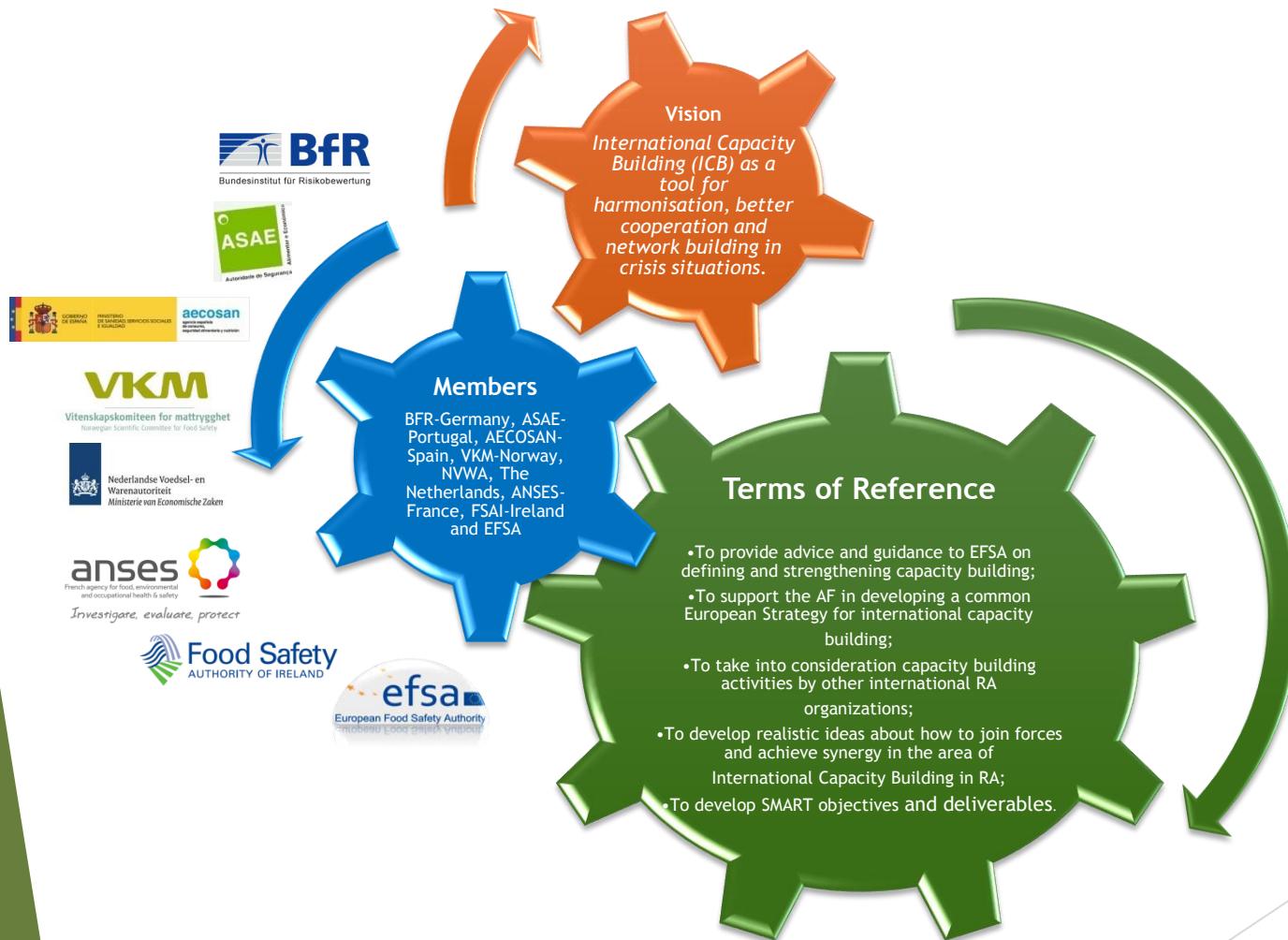
The ASAE and BfR organized a workshop on "Current Problems of Risk Assessment in Food Safety" on March 21-22, 2016 in Lisbon.

The workshop was attended by representatives of the authorities involved in this theme from Portugal, Germany, Angola, Brazil, Cape Verde, Macao and Morocco as well as the FAO representative in Portugal and in the CPLP.

The Food Almanac of the CPLP Countries - Special Edition was launched in Cape Verde on February 21, 2017. This project was developed in partnership with the German counterpart of ASAE - the German Federal Institute for Risk Assessment - BfR.

ASAE/FISAAE - BfR - Cape Verde: ARFA - IGAE
ASAE-BfR - partnership promoted a closest collaboration with Portuguese Speaking Countries
Example:
BfR and ARFA
Cooperation Protocol between BfR and ARFA
ARFA's participation in BfR's Summer Academy

- INTERNATIONAL CAPACITY BUILDING PROJECT -



FORUM OF THE INSPECTIONS OF FOOD SAFETY AND ECONOMIC ACTIVITIES (FISAAE) OF THE COMMUNITY OF PORTUGUESE SPEAKING COUNTRIES

2014

- II Forum in Maputo
- INAE is the president and e GIGC from Angola has the Vice-Presidency



2013

- Foundation of the Forum in Cape Verde - IGAE assumes Presidency



2015

- III Forum in Luanda
- GIGC becomes President
- ASAE Is Vice-President



2016

- IV Forum in Lisbon
- ASAE assumes the Presidency
- AIFAESA (East Timor) becomes Vice- President



Plan of activities under the Portuguese Presidency

- Approval of the statutes, code of conduct and the ethics chart
- Institutionalization of FISAAE as CPLP cooperation platform
- Technical Inspection and laboratory support training



2017

2018



Cooperation meeting between the Portuguese Speaking Countries Forum and the Economic Trade Cooperation of China



- GOALS -



To promote the technical-expert identification in different matters (food and economic)

Encourage the sharing of experiences (creation of legislation & Legal frameworks and interpretations)

Strengthen the inspective action

To foster information sharing and prevention of emerging risks - Portugal as EFSA focal point.

CONCLUSIONS ONGOING EFFORTS IN PROMOTING THE LUSOPHONE BRAND



Instruments of International Cooperation:

Defense of the image of Portugal, to promote the reciprocal reciprocity of the characteristic products of the countries in question, ensuring that the original product is what reaches the final consumer.

At bilateral and multilateral level – FISAAE

The network of contacts between the various ASAE inspections with the CPLP countries not only contributes to the promotion of institutional training of the ASAE counterparts, but also to protect the Portuguese brand abroad - that is, to contribute to the fight against counterfeiting (Example, wine).

ASAE Operational Activity:

Guarantee of greater coordination between the economic and food area reflected in a common platform that strengthens and gives greater openness and robustness to national OE - PDO / PGI / national trademarks / patents

